

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Inspection/License Elevating Device	
Solicitation No. - N° de l'invitation EQ755-151409/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client EQ755-151409	Date 2015-03-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-215-6794	
File No. - N° de dossier TOR-4-37150 (215)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-04-14	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lopez, Maria	Buyer Id - Id de l'acheteur tor215
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2071 ()	FAX No. - N° de FAX (905) 615-2060
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification à la sollicitation no 1 est apportée pour y inclure les changements apportés à la demande de proposition, annexe A, et y ajouter les questions posées par des soumissionnaires éventuels, de même que les réponses de TPSGC.

Référence – Page 3 – sous 6.5.2 Chargé de projet :

Supprimer : Dans son intégralité

Insérer : Le chargé de projet (responsable technique) pour le contrat est :

Nom :

Titre :

Organisation : Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Adresse : 4900, rue Yonge, Toronto (Ontario) M2N 6A6

Téléphone :

Télécopieur :

Adresse courriel :

Le chargé de projet (responsable technique) représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont effectués dans le cadre du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des aspects techniques avec le chargé de projet (responsable technique), toutefois, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à la portée des travaux. De telles modifications ne peuvent être effectuées que par l' d'modification au contrat émise par l'contractante.

Référence –Page 25, sous l'A –2.11 Registre d' inspection

Supprimer : 1. Une fois l' effectuée, l'inspecteur doit envoyer séparément une copie papier du registre d'inspection de chaque inspection effectuée.

Insérer : 1. Une fois l'effectuée, l'doit envoyer séparément une copie papier du registre d'de chaque inspection effectuée à l'exploitante.

Questions et réponses

Q1) 2.1 & 6.3.1 : Où peut-on trouver une copie des Instructions uniformisées 2013 –biens ou services – besoins concurrentiels, et 2035 (2008/12/12), Conditions générales –besoins plus complexes de services? Nous n'pas pu trouver ces documents parmi les documents en ligne sur le site Web achatsetventes.

R1) Tel qu'est indiqué à la partie 2 –Instructions à l'des soumissionnaires, 2.1 instructions, clauses et conditions uniformisées, toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'(https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignesdirectrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisee s-d-achat/tous) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Il se peut que vous deviez couper le lien et le coller dans Internet Explorer.

Q2) Annexes A et F : L'obligatoire précise que tous les inspecteurs doivent être des inspecteurs d'qualifiés et détenir un certificat délivré en vertu du Règl. Ont. 222/01, énoncé à l'A en tant qu' minimale du EDM-F. Veuillez noter qu' titulaire de permis de classe T (EDM-T) « peut exécuter la même gamme et la même portée de travaux autorisés aux termes du certificat du titulaire d'certificat de superviseur, si ces habiletés ont été documentées et signées par un EDM qualifié » (Règl. Ont. 222/01) donc, s' satisfait aux

Solicitation No. - N° de l'invitation

EQ755-151409/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor215

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EQ755-151409

File No. - N° du dossier

TOR-4-37150

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Il n'aucune définition comme telle de ce qu'un essai physique, mais en général, vous devez adopter l'voulant que si un essai n'pas de démantèlement des composants, qu'iln'pas plusieurs contrats de travail et qu'système de sécurité n'contourné au cours de cette procédure d'alors il ne s'sans doute pas d'essai physique. Ce n'sans doute pas toujours le cas, mais cela pourrait servir de point de référence.

R5) Les essais physiques ne sont pas requis; par conséquent, les services d'entrepreneur d'ne sont pas requis.